

LIULUOTAXIANGDEGONGZHU

# 流落他乡的公主

[摩纳哥]佚名 著 张又方 编译



金色童年图画书系



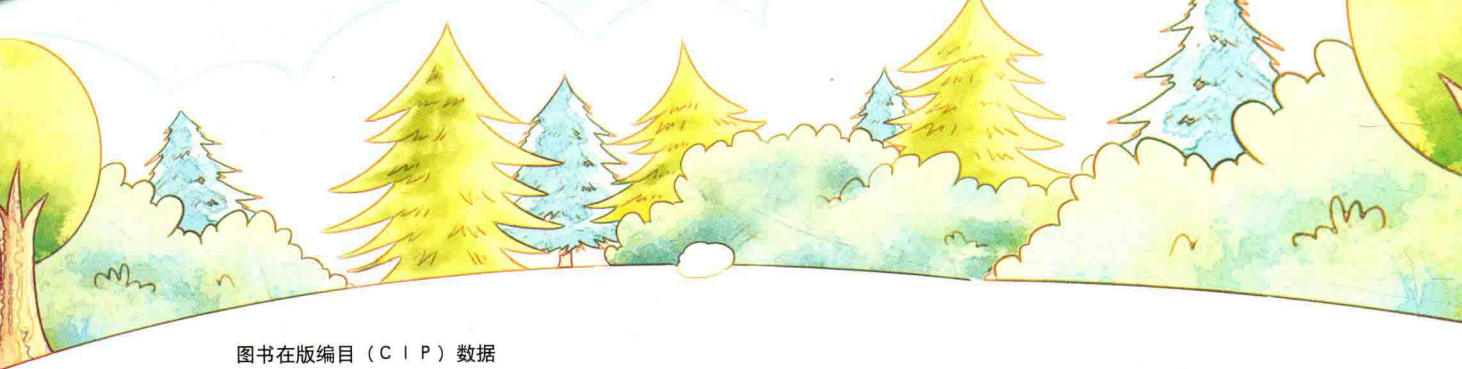
吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

# 流落他乡的公主

[摩纳哥] 佚名 著 张又方 编译





图书在版编目 (C I P) 数据

流落他乡的公主 / (摩纳哥) 佚名著 ; 张又方编译.  
— 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2  
(金色童年图画书系)  
ISBN 978-7-5581-0657-6

I. ①流… II. ①佚… ②张… III. ①儿童文学—民间故事—摩纳哥 IV. ①I566.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第034493号

## 流落他乡的公主

LIULUO TAXIANG DE GONGZHU

著 者 [摩纳哥] 佚名  
编 译 张又方  
策 划 祖 航  
责任编辑 沈 航 宋巧玲  
设计制作 长春圣在动漫学校  
开 本 889mm×1194mm 1/20  
字 数 2千字  
印 张 1.6  
定 价 19.80元  
版 次 2016年3月第1版  
印 次 2016年3月第1次印刷  
印 刷 三河市燕春印务有限公司

出 版 吉林出版集团股份有限公司  
发 行 吉林出版集团股份有限公司  
地 址 长春市绿园区泰来街1825号  
电 话 总编办: 0431-88029858  
发行部: 0431-88029836  
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0657-6

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

# 流落他乡的公主

[摩纳哥] 佚名 著 张又方 编译







guó wáng yào tuì wèi      xiǎng bǎ cái chǎn quán bù fēn gěi sān gè  
国王要退位，想把财产全部分给三个  
nǚ ér      ràng pú rén zhǎo yī gè gōngzhèng rén      pú rén rèn wéi rú  
女儿，让仆人找一个公证人。仆人认为如  
guǒ guó wáng zhēn xiǎng zhè me zuò      jiù yào kǎo yàn yī xià sān gè nǚ ér  
果国王真想这么做，就要考验一下三个女儿。





guó wáng pài rén qù bǎ tā de sān gè nǚ ér qǐng lái dà  
国王派人去把他的三个女儿请来。大  
nǚ ér hé èr nǚ ér tōng guò le kǎo yàn xiǎo nǚ ér yóu yú shuō  
女儿和二女儿通过了考验，小女儿由于说  
le shí huà jī nù le guó wáng guó wáng zhǎo lái pú rén ràng pú  
了实话，激怒了国王。国王找来仆人，让仆  
rén chǔ sǐ xiǎo nǚ ér  
人处死小女儿。

pú rén dài xiǎo nǚ ér lái dào sēn lín bìng méi yǒu chǔ sǐ  
仆人带小女儿来到森林，并没有处死  
tā ér shì gěi tā yī bāo piào liang yī fu ràng tā qù lín guó zuò  
她，而是给她一包漂亮衣服，让她去邻国做  
kān huǒ jī de gū niang shuō zhǐ yǒu zhè yàng cái néng bǎo quán xìng mìng  
看火鸡的姑娘，说只有这样才能保全性命。





guó wáng bǎ cái chǎn fēn gěi liǎng gè nǚ ér liǎng gè nǚ ér  
国王把财产分给两个女儿，两个女儿

xiāng jì jié hūn hūn hòu tā men dōu bù yuàn yì shàn yǎng guó wáng  
相继结婚。婚后，她们都不愿意赡养国王。

guó wáng ná chū gōngzhèng shū zhè cái fā xiàn gōngzhèng shū bèi liǎng gè  
国王拿出公证书，这才发现公证书被两个

nǚ ér dòng le shǒu jiǎo  
女儿动了手脚。

guó wáng bèi nǚ ér men gǎn chū wánggōng pú rén shí fēn zhōng  
国王被女儿们赶出王宫，仆人十分忠  
chéng hái yī zhí zhuī suí tā bìng yòng zì jǐ de qián gěi tā mǎi le  
诚，还一直追随他，并用自己的钱给他买了  
fáng zi hé tǔ dì liǎng gè rén kāi shǐ le píng mín bān de shēng huó  
房子和土地。两个人开始了平民般的生活。







yī tiān wáng zǐ jǔ bàn wǔ huì kàn huǒ jī de gū niangchuān  
一天，王子举办舞会，看火鸡的姑娘穿  
shàng huá lì de yī fu hé tā gòng wǔ wǔ huì jié shù hòu tā  
上华丽的衣服和他共舞。舞会结束后，她  
huāng máng zhōng pǎo diào le zhǐ shì diū xià le yī zhī xié wáng zǐ  
慌忙中跑掉了，只是丢下了一只鞋。王子  
ná zhe xié qù jiàn fù qīn xiǎng jiè zhù guó wáng de lì liàng zhǎo dào tā  
拿着鞋去见父亲，想借助国王的力量找到她。

